陳族始祖名叫亞完

——老陳查實是舜帝後裔——

閣下貴姓

且待博士從頭說起，原來遠在周武王紂伐時代，周武王統一天下，念及黃帝堯舜時代，乃天下最太平之世，爲表示周武王亦係一個賢君計，乃下旨訪尋黃帝及堯舜之後代，一訪訪得皇帝之後，再訪得帝堯之後，遂封之於祝，訪得帝舜之後，即封之於陳，當時受封于陳之一位帝舜後人，名叫亞滿，滿公既是帝舜之後，舜之爲姓，滿公當然亦是姓何。史家稱周武王此舉，叫做「三格」，意謂周武王對上古三位賢君，特別敬重。當時滿公被封於陳，便是陳國之開國帝王，命爲陳胡公，周武王見得此公年少有爲，重兼俾個女佢做老婆，于是陳公遂在陳地開基立業，兼且開枝散葉等。查陳地，係在河南開封以東，包括安徽顯河一帶，屬後來之潁川。講呢度，博士似乎應該聲明一句，就係呢位陳胡公先生，未算得叫做陳氏太始祖，因爲當時陳胡公幷未正式姓陳，其子孫仍未以陳爲姓，大約經過四五百年之後，陳胡公一代傳一代，傳到第十世孫開始姓陳，此陳胡公之第十一世孫，便是公子完也。原來陳厲公時代，周室已經衰微，諸侯紛紛僭稱王帝，陳國亦不能例外，當時陳厲公生公子完，

「二」

（未完）

八秩双壽華誕

家叔俊樸先生和夫人馮情粧女史恭此奉呈　幷序

其三

渾金璞玉韞中藏　天錫梁鴻配孟光
陶朱具獲計然術　漢傑能傳黃石香

其四

福澤綿綿積善家　優悠歲月樂無涯
黃菊晚香酬宿願　青山樹綠現春華
含飴嬉夕閱成趣　蘊藉琴書更可嘉

其五

人間八十頗爲難　況是當前步履寬
與可精神寄畫竹　昌黎文筆擬波瀾
養生深得仙家術　悟道何須不老丹
夫婦雙雙臻上壽　清裁白髮鏡中看

其六

孫賢子孝自怡怡　疏廣傳經樂不支
百歲山河堪幷壽　滿天星斗共齊眉
春風桃李文翁事　老圃秋容韓魏詩
莫以秋容嫌老圃　掀髯幸福到期頤

其七

閭里爭傳兩老賢　居然高行陸行仙
輞川晚學王摩詰　江左先盟沈石田
季父赤枕懷雁孚　靈椿貢世有鴻篇
宣惟大德成嵩壽　匡濟襟期自少年

其八

清白家風自可傳　家風清白守彌堅
千秋共道黃香孝　末世誰同閔子賢
硬浪有懷宗懋志　飄蓬深惜拾遺篇
舉觴又作岡陵頌　頌作岡陵五百年

▲岑俊樸先生暨夫人馮情粧女史八秩雙壽敬此奉呈

「鄭堯廷」

其一

巍巍美矣壽星翁　更羨婆婆有熱衷
克紹箕裘欣後輩　向循婦道樹淳風
百年碩望雍容見　九代同居罕世逢
今日登堂三禱頌　高朋滿座表欽崇

「二」

「未完」

高士庫出租

謝氏閨蘭愧道蘊　陳公兒子欽元芳
想是興家憑積善　年年今日共稱觴
身居異國隨安矣　心繫江湖且住耶

大江岑務庭

適合小家庭，近中小學，交通方便，五點后電話：254－7961

高級屏風平讓

雙面木刻，精工花鳥，中國屏風一堂，宜陳列客廳，眩耀客賓，宜裝飾酒樓，藝術增輝，原價五百九十五元，今低折平讓。電話日四三七　五〇七五夜八七四－九六一四。

唐人埠屋全層出租

三房及二房廳廚厠浴室各自門口出入電話二五四－八六五一

柏文自賣

兩年新，位六街及緬街，平賣。抵過交租日874－6296夜684－7272

餐館出賣

請電話接洽電話：八七四－六二三三

樓上一廳房家私租

合兩人住，獨立門口，另有單房歡迎學生。874－9284 681－1912

教授鋼琴

經驗女教師教授各級鋼琴保送考試。電話：三二七－三八九二

住宅業主自賣

位於（hamplain Mall 2821 East 46 Ave 每日十二時至六時開放容易成交，修養好，十一年屋，樓上三睡房樓下一個，近商場巴士學校，在Killarney公園對面

餐館出讓

Powell River 唐番餐館股東另有發展生意穩定樓上四房一廳可居住租平廉讓請電（一一二）二八三－二四四三黃洽

中西餐館生意出賣

亞省埠仔餐館，新裝修，傢生齊備，Licensed Dinner Room 有意經營者，請電（四〇三）八七五－七七二七，不接受Collect Call

屋主減價自賣

列治文區唐人業主將一邊孖屋廉售，四年新三睡房一個半廁所，土庫亦齊全，有兩睡房，一廳一廁所，特價五萬九千元抵買，好過買Town House 請電四三三－三五六一或二七一－〇八九四。

新土庫出租

兩大房一廳地毡廚厠俱備獨立門戶交通方便日六八四－二九一七夜四三五－二〇四七

中西餐館生意出賣

位夫利沙平原中心繁盛地點，座位六十個，取價包括樓業與用具，及經營唐餐，電話 Malcolm Wood 免費電話 526-0316 or (112) 826-3674 或致函 Ready Rlty. Ltd. 33063-1st Avenue, Mission, B.C. V2V-1G2

黃氏兄弟裝飾公司

廉價裝修房屋，內外油漆，裝修土庫間格，水喉電燈大小工程。請電：255-0718 876-1860 873-5817

本報報費稍增啓事

敬啓者：邇來百物騰貴，通貨膨脹，本報所用之紙料油墨電力郵費器材等，均有加無減，致使本報營業，綆短不能汲深，難以維持，爲彌補支出，本報每月報費，由十月一日起增價五毫（每月四元），零沽散報每份弍毫。事非得已，閱報諸公當知海外文化事業之困難，還祈亮察是幸。

大漢公報營業部謹啓

本報印刷部新增電話：六八五・六六二九

本報除原有電話外，印刷部新增上列電話，凡有關活版柯式印刷事宜，及製造中英文樹膠圖章，請用新電話接洽。

溫哥華市立學院(V.C.C.)懷恩中國文化學院合辦

國語中文教學招生

（一）日期：九月十九日開始
（二）時間：日間班－星期一、三下午三時半起
夜間班－星期二、四晚七時半起
星期六班－星期六上午九時起
（三）地點：西四十九街 V.C.C. Langara
（四）班別：分成人及學齡兒童班
（五）學費：依法可報減當年入息稅
（六）簡章：請參閱九月十日本埠英文報，或電話：324－5323，324－5324，星期一至星期四上午九時至晚九時詢問

特價包機、專機、班機及旅遊團

詳情請詢：加拿大溫哥華納偉旅行社

香港　東南亞各地　台灣　溫哥華　美加各地　古隆坡　星加坡　曼谷　雅加達　馬尼剌　東京　臺北　夏威夷　西雅圖　三藩市　紐約

Representatives 各地代理：
• Winnipeg – 256-9304 • Edmonton – 426-2443 • Calgary – 286-4803
• Victoria – 382-1638 • Seattle – 722-2872 • Regina – 584-0799

love & white TRAVEL
3746 MAIN ST. VANCOUVER B.C. CANADA TEL: 604 873-4801
185 E. PENDER ST. VAN. B.C. CANADA TEL: (604) 689-0501

文華花店
Mandarin Florist

154 East Pender St., (China Town)
Vancouver 4. B. C
Tel: 687-9605

本店常備　四季鮮花　盆栽樹木　新型設計　結婚花球　花籃衿花　花圈花牌　僑胞光顧　無任歡迎

健康 * 健康 * 健康 * 健康

加拿大 溫哥華
僑信參茸藥行
陳奕能中醫師主理
專行專業
國藥總滙

* 長白山野山抄參　* 正官庄高麗參
* 吉林梅花鹿茸　* 婦女聖藥西歸頭
* 黑鑫北芪　* 河南淮山
* 漳州銀耳　* 國產成藥
* 高級補品　* 加大人參
* 鮮明藥片　* 精配良藥

特設服務部
* 免費解答中醫藥問題
* 代寄各地郵包
服務員能講中、英、日、韓、四邑、潮、福各地方言忠誠爲僑胞服務

發批業同迎歡
KIU SHUN TRADING CO. LTD.
141 EAST PENDER STREET（片打東街）VAN. B. C. CANADA. V6A 1T6
電報掛號"KUSHUN" 電話(604)669-1834 669-1843

香港市場有限公司
GRAND TRADING
265 E. Hastings St., V6A 1P2
Vancouver, B.C.
電話：669-5913

本市場定於九月十日（星期六）開張營業
新張期間，舉行特價酬賓，（除白米及特價品外，九折優待，並有優待證，及贈品贈送，先到先得，贈完爲止。
新張酬賓由九月十日至九月十九日止。

胡關誠

華埠新樂實業公司
Shamrock Realty Ltd.
444 Main St.
Vancouver, B.C.
公司 682-6104
住宅 873-0507

本公司有多年合法牌照
△實業賣買投資分析正確免費上門估價。
△東區近埠美觀兩睡房，有土庫，取四萬餘元。
△東區新建豪華靚屋，近巴士站下華埠，正門平地高土庫，正層千三尺，主人房有花灑浴廁。接受換舊屋。
△近展覽會732 Rupert 街，雅潔白色士德古屋，正層三睡房土庫有兩房廚浴，33×120 尺地有車房開價五萬八千餘。
△華埠四四七金步街三睡房內部全翻新取四萬餘元。
△市區兩座樓，一座三舖位樓上兩伙住宅，另座前面賣汽車後面修理汽車廠，生意連實業。
△市區興旺地頭八年新石砌商業樓，租出給銀行，酒家，樓上醫生寫字樓，每層約九千尺，取八十餘萬，收租高於銀行的息口。

新土庫出租

自立門戶，水電全，電話：八七六－九七八九。

有清靜房出租

TILE及LINO，工作保證，免費估價。六時後電話：七三一－〇二二八。

平鋪地毡

衣服製造廠。電話 873－2621

僱請針縫套袋工人

有經驗及可靠，雙針縫套管理與上邊針縫車機，運動家所用短外衣製造廠。電話 873－2621

僱有經驗可靠裁剪

酒牌及餐館自賣

本餐館位於市中心興旺地區，因股東另謀別業，生意向穩定，有意者請下午三時後撥電話與梁標洽電二七三－五六〇五

埠仔聘請廚工

經驗中西厨一名企檯一名工金從優如意者下午六時後電話九九七－六七七六與黃超接洽

Timberman Inn Rest. P. O. Box 879 MacKenzie B.C. V0J 2 O

新土庫出租

新屋樓下二房一廳或一房一廳環境好適合各式家庭另有單房合單身女住有意請電四三八－九三四九安洽

西醫何凱勝(Dr.H.S.Ho)開業啓事

訂於一九七七年九月十九日在京士威街二六五七號診所診症。（2657 Kingsway）
診症時間：每日上午九時半至下午五時半
星期六上午九時半至下午一時半
電話：四三〇－一四三八（430-1438）

有屋出租

東區三房一廳廚厠俱全交通便利如意者請電話四三五－九三八二

西人伙食店出讓

位於二埠埠心，專營菓子蔬菜雜貨，利錢厚，生意獨市，店主已經營十多年，如有意者請撥電話522－5414或移玉步到：714 Columbia St. New West.

活用太極拳

散手　擒拿
白鶴　健身
電話：八七四－四九三式

新裝土庫出租

兩房一廳廚厠雪櫃各樣齊備近學校市場三十二街近緬電879 6495

專教英文入籍班

初中英文班，學童中文，中英講授，有意報名電254－3898 假日照常。

聘請枯板厨師

某酒家宜枯板（開邊工作）厨師一名，須有五年以上經驗，要以能泡製特別菜式者爲合，薪金從優，有意應徵者，請於星期一至五上午十時至下午三時，到勞工處（Manpower）與 Mrs. Grace Graham 接洽。地址：Canada Employment Centre 5550 Fraser St., Van., B.C.

果舖急賣

△前舖後居果舖連實業獨市生意七萬八千九有價講。
△有住果舖租平四千九百
△二埠規模果舖每日六百租三百五開價三萬九千五。
△高曲林發展中心果舖連地三棟生意穩二十六萬九。
△大規模果舖生意每日千三以上批期長六萬九千五。
△果舖連入息屋生意每日三百以上開價十三萬九千。
△雲埠市中心獨市果舖生意連實業十萬四認眞抵買。
△二埠有住果舖十八萬五。
新盤特價
△二埠有住咖啡室一萬餘。
△二房柏文三萬九千九百。
△六月新樓一街及乃磨爐頭雪櫃洗碗機七萬九千九。
△上下三房靚樓只六萬餘。
△上下孖屋地大只六萬七。
△高曲林新樓六萬起多幢。
△三層入息屋五萬九千五。
△農地及屋十六畝十二萬。
Venus 461-3183 馮太
B.P. 公司 941-5441

CITY OF VANCOUVER

溫哥華市政府
公開聆聽之通告

有關修改分區及發展附則第3575號及5019號，埠文附屬於科士吉列（False Creek）第六區第二期之地區發展大綱。

通告如下：遵照溫哥華城市憲法之條欵，一項溫哥華市議會之會議將在城市會堂三樓市議會會議室，即十二街西453號（Council Chamber, Third Floor, City Hall 453, West 12th Avenue）舉行時間將在一九七七年九月二十七日（星期二）下午七時三十分開始是項會議將考慮建議修改分區及發展附則第3575號，另外有關此附則之修訂，與及其他城市附則之修改。

一　HA-1及HA 2 歷史性地區之目錄

建議修改有關華埠及煤氣鎮歷史性地區目錄之內容，其中要點如下：

（I）與有條件下使用樓下之情形相同，批准使用樓下之各層目前只可有條件情形下使用。
（II）「樓下」之定義。
（III）其他須要法律澄清之修改。

任何人士，倘若認爲上述附則之修改會對其影響者，可出席是項會議，並將其意見向議會陳述。倘要參閱建議附則之草稿者，請親臨市政府秘書處（地址：城市會堂三樓 City Clerk's Office, 3rd Floor, City Hall）或策劃署（地址：十二街西453號城市會堂東翼 Planning Department, 3rd Floor, East Wing, City Hall）即可辦公時間（例假除外）由星期一至星期五上午九時至下午五時。

市秘書：列　圖
D. H. Little, City Clerk.